



Ava-ye News

Gennaio 2008

Top News

EDISON GAS SI AGGIUDICA IN CONTRATTO CON LA NIOC

Sommario:

L'IMIDRO QUOTATA IN BORSA

IL GOVERNO IRANIANO PUNTA A PROMUOVERE L'EXPORT

NIOC III PRODOTTORE MONDIALE OIL & GAS

A KISH L'APERTURA DI UNA BORSA INTERNAZIONALE

BANDAR ABBAS-MASCATE: NUOVA ROTTA PER L'EXPORT NON OIL

APRE A TEHERAN IRAN - EUROPE COMMERCIAL BANK

IL GASDOTTO NABUCCO FORNIRÀ GAR IRANIANO ALL'EUROPA

POSSIBILITÀ D'AFFARI

Fiere ed eventi

EDISON GAS SI AGGIUDICA IL CONTRATTO CON LA NIOC

La NIOC ha firmato con la Edison Gas un accordo per l'esplorazione del blocco offshore Dayyer, situato in un'area di 17 blocchi offshore e onshore nel Golfo Persico. Il contratto è stato siglato dal Direttore della NIOC, Mahmoud Mohaddes e dall'Amministratore Delegato della Edison SpA, Umberto Quadrino, in presenza del Ministro del Petrolio iraniano Gholam-Hossein Nozari. Edison investirà circa 30 milioni di euro (44,10 milioni di dollari) in quattro anni per l'esplorazione di un'area di 8.600 chilometri quadrati. In base al contratto, inoltre, la Edison avvierà studi di fattibilità per operazioni sismografiche bidimensionali e studi per l'esplorazione e la perforazione. Se a seguito di tali studi risulterà la presenza di idrocarburi nel campo di Dayyer, saranno avviate operazioni sismografiche tridimensionali e saranno effettuate operazioni di perforazione. In caso di ritrovamenti, la Edison potrà passare direttamente alla fase di sviluppo. I costi degli studi complementari, inclusi quelli geofisici e di perforazione, saranno pari a 107 milioni di dollari. Il progetto durerà quattro anni con la possibilità di prolungamento di un altro anno se necessario. In base al contratto, inoltre, l'implementazione del progetto dovrà essere realizzata da forza lavoro locale.

L'IMIDRO QUOTATA IN BORSA A TEHERAN

L'IMIDRO (Iran Mining Industries Development and Renovation Organization) dal prossimo Marzo sarà quotata in Borsa per un valore di 41 miliardi di rials. Attualmente il capitale dell'IMIDRO ammonta a più di 32 miliardi di rials. L'Organizzazione conta partecipazioni superiori al 50% in 32 compagnie e partecipazioni inferiori al 50% in 29 compagnie operanti nei settori dell'acciaio, rame, alluminio e produzione mineraria. L'IMIDRO rappresenta una delle principali aziende del paese, collocandosi al nono posto per assets, al terzo posto per vendite e profitti netti, al quarto posto per numero di occupati ed al secondo posto per export. Harantiki, Amministratore delegato dell'IMIDRO, ha dichiarato che nel corso del 2006 sono stati prodotti e venduti beni per un valore di 93.500 miliardi di rials. Il 61% delle vendite è rappresentato dall'acciaio, l'8% da rame, il 6% da alluminio e 6% da altri prodotti. La maggior parte delle operazioni realizzate dall'Organizzazione riguardano il settore delle esplorazioni minerarie. Nell'ambito dell'applicazione del nuovo articolo 44 della Costituzione iraniana che prevede le privatizzazioni, oltre l'IMIDRO a partire dal prossimo marzo anche il 51% della Khuzestan Steel Company e della Mobarakeh Steel Complex saranno quotate in borsa.

IL GOVERNO IRANIANO PUNTA A PROMUOVERE L'EXPORT

L'interscambio commerciale tra Iran ed Unione Europea ha raggiunto i 10,8 miliardi di dollari nel primo semestre del 2007. Nonostante il dato mostri una diminuzione del 9% rispetto allo stesso periodo del 2006 (11,18 miliardi di dollari), il volume degli scambi tra l'Iran ed i 27 paesi europei resta notevole. Il Governo iraniano punta molto ad aumentare i volumi delle merci esportate, soprattutto dei prodotti non-oil, al fine di raggiungere un equilibrio tra import ed export. Il Governo intende costruire fiducia tra gli esportatori iraniani, incitandoli ad incrementare il volume delle esportazioni, attraverso incentivi e supporti. A tal fine la "Trade Promotion Organization" dell'Iran ha previsto incentivi alle esportazioni attraverso lo stanziamento di circa 800 milioni di rials per la costituzione di consorzi ed agenzie di esportazione nel paese. Ali Zeighami, Vice-Presidente del settore marketing, ha dichiarato che l'Organizzazione è intenzionata a contribuire ad una parte dei costi logistici ed organizzativi che le agenzie di esportazione e le aziende sostengono per la partecipazione a fiere internazionali all'estero.

L'IDB ISTITUISCE UN PREMIO PER LA RICERCA

La Banca Islamica per lo Sviluppo (IDB) ha deciso di istituire un premio annuale di 100.000 dollari destinato a riconoscere ed incoraggiare i migliori ricercatori scientifici e i migliori istituti di ricerca. Il premio sarà assegnato ad un gruppo o ad un istituto di ricerca appartenente ad uno dei paesi membri della IDB o ad una comunità musulmana di Paesi non membri della Banca, che abbia ottenuto i maggiori successi. L'obiettivo del Premio istituito dalla IDB nel campo della Scienza e della Tecnologia è di promuovere la competizione tra gli istituti di ricerca e di incoraggiare e sostenere la ricerca. I premi previsti dalla IDB sono tre e saranno assegnati in occasione dell'Incontro Annuale del Consiglio dei Governatori della IDB. Ogni premio includerà una somma in denaro di 100.000 dollari ed un trofeo.

IRAN-SVEZIA: NUOVE COLLABORAZIONI

Il Presidente della Camera di Commercio dell'Iran Mr. Nahavandian, in occasione della sua recente visita in Svezia ha incontrato il Presidente della Camera di Commercio Italo-Svedese per rilanciare la collaborazione industriale tra i due paesi nei settori automotive e minerario.

NIOC TERZO PRODUTTORE MONDIALE OIL & GAS

Secondo un rapporto dell'UNCTAD la NIOC (National Iranian Oil Refining and Distribution Company) figura al terzo posto tra le 50 maggiori compagnie a livello mondiale produttrici di oil & gas. Con una produzione di 1,8 miliardi di barili all'anno, la NIOC è preceduta dalla Saudita ARAMCO COMPANY con 4,1 miliardi di barili e dalla Russa GAZPROM con 3,6 miliardi di barili. Rientrano tra i primi dieci produttori mondiali la Exxon Mobil (USA), la Pimex (Messico), l'angloamericana BP, il Gruppo Shell (Olanda), la Petrochina (Cina), la Total (Francia) e la SONATRACH (Algeria). Il Direttore Generale della NICOC (National Iranian Central Oil Company), Alireza Zeighami ha reso inoltre noto che saranno sviluppati 18 nuovi giacimenti oil & gas. Attualmente la NICOC produce 300 milioni di metri cubi di gas che equivalgono al 65% della produzione totale dell'Iran e 145.000 barili di petrolio al giorno, dato destinato ad aumentare fino a 165.000 barili nei prossimi due mesi. Zeighami ha poi aggiunto che questa non è la massima capacità della NICOC e che la produzione aumenterà fino a 320.000 barili al giorno nel 2011 e 395.000 barili al giorno nel 2016. Si prevede inoltre che entro il 2011 la produzione media di gas raggiungerà i 335 milioni di metri cubi e la produzione di condensati gassosi sarà pari a 100 barili al giorno. Secondo le stime, inoltre, nel 2016 la produzione media di gas aumenterà fino a 375 milioni di metri cubi mentre la produzione di condensati gassosi sarà pari a 110 barili al giorno. Per poter raggiungere questo obiettivo la NICOC investirà circa 8 miliardi di dollari.

A KISH L'APERTURA DI UNA BORSA INTERNAZIONALE

Il Direttore Generale del Teheran Stock Exchange, Ali Rahami, ha reso noto un progetto che prevede la creazione di una Borsa Internazionale sull'Isola di Kish, Free trade Zone situata nel Golfo Persico. Rahmani ha affermato che circa 50 aziende, già quotate nella Borsa di Teheran, sono pronte a trasferirsi sull'isola di Kish appena il progetto sarà terminato. Le transazioni nella nuova Borsa di Kish avranno luogo in valuta estera, essendo più agevole per gli investitori esteri.

RAFFORZAMENTO DELLA COOPERAZIONE REGIONALE CHIAVE NECESSARIA PER LO SVILUPPO ECONOMICO

Il Ministro dell'Economia e delle Finanze, Davoud Danesh-Jafari, ha dichiarato che l'Iran è pronto ad avviare una più stretta cooperazione economica e commerciale (ICCIM), che sta portando avanti una attività volta a favorire il rafforzamento dei legami commerciali con gli altri paesi islamici anche in funzione del processo di privatizzazione avviato in Iran. In un incontro con gli Ambasciatori dei Paesi islamici a Teheran, il Presidente della ICCIM, Mohammad Nahavandian ha ricordato il progetto, presentato dalla stessa ICCIM nel 1997, relativo alla creazione di un Mercato Comune tra i paesi islamici ed ha rilanciato la proposta di creare una Camera di Commercio e Industria Islamica, di supporto allo scambio di dati e di informazioni sulle opportunità commerciali nei paesi islamici della regione.

BANDAR ABBAS—MASCATE : NUOVA ROTTA PER L'EXPORT NON OIL

La Valfajar Shipping Line ha inaugurato la nuova rotta Bandar Abbas—Mascate (Oman) destinata a supportare le esportazioni non oil nel Golfo Persico attraverso imbarcazioni ro—ro (roll on/roll-off). Le navi ro—ro sono infatti omologate per trasportare merci pesanti dotate di ruote (autovan, autocarri) attraverso l'utilizzo di rampe che facilitano il carico e lo scarico di merci una volta che l'imbarcazione è nel porto. Le navi ro—ro vanno a sostituire le navi lo—lo (lift on/lift off) attraverso le quali lo scarico ed il carico di merci avviene verticalmente con l'ausilio di gru. In base a quanto previsto dal Quarto Piano di Sviluppo Quinquennale (2005—2010), la IRISL (Islamic Republic of Iran Shipping Lines) e la National Iranian Oil Tanker Company aumenteranno la capacità annuale di trasporto merci fino a 15,5 milioni di tonnellate entro il 2010. Le aziende navali riceveranno inoltre 700 milioni di dollari ogni anno, cui si aggiungono 3,5 miliardi di dollari per il riammodernamento dei porti.

APERTA A TEHERAN L' IRAN—EUROPE COMMERCIAL BANK

Sarà aperta a Teheran una filiale della Iran—Europe Commercial Bank, istituto finanziario misto, composto da banche iraniane e banche tedesche. La banca è registrata in Germania e viene gestita secondo le norme del sistema bancario tedesco. Il 51% delle azioni è detenuto dalla Sanat va Madan Abbaspour mentre le banche iraniane, quali la Mellat, la Tejarat e la Refah figurano tra gli altri azionisti dell'istituto finanziario. Attualmente una branch della banca irano—tedesca è già operativa nell'isola di Kish. La banca ha avviato la sua operatività nell'Isola di Kish a partire dal 2005 ed è la prima banca straniera ad avere aperto una filiale in Iran a seguito della Rivoluzione Islamica nel 1979. Secondo gli esporti finanziari iraniani, l'apertura di banche straniere nel paese rende più competitivo il sistema bancario nazionale e favorisce gli investimenti esteri nel Paese. In tale ottica il governo iraniano ha approvato lo scorso giugno norme in base alle quali è prevista la possibilità di aprire banche con capitale misto iraniano e straniero; è permesso agli investitori stranieri di possedere azioni di banche iraniane ed alle banche straniere è permessa l'apertura di branch in tutto il Paese.

IL GASDOTTO NABUCCO FORNIRA' GAS IRANIANO ALL'EUROPA

A partire dal 2017 il gasdotto Nabucco potrà trasportare gas dall'Iran. Il gasdotto collegherà i confini di Turchia, Iran e Georgia con l'Austria. Il progetto è finalizzato ad assicurare all'Europa l'approvvigionamento di gas in alternativa al gas proveniente dalla Russia. Il Presidente del Nabucco Gas Pipeline Consortium, Mr. Mitschek, ha reso noto che successivamente sarà possibile trasportare gas dal Turkmenistan e dal Kazakistan attraverso il gasdotto che attraversa il Mar Caspio. Il Consorzio è attualmente formato dall'OMVG (Austria), dalla MOL (Ungheria), dalla Botas (Turchia), dalla Transgas (Romania) e dalla Bulgargaz (Bulgaria). Tutte le aziende detengono la stessa quota di capitale e sono in cerca di un sesto partner che entri a far parte del Consorzio per ammortizzare i costi del progetto. Attraverso la realizzazione del gasdotto Nabucco verrà ridotta la dipendenza dell'Europa dal gas russo e l'Iran potrebbe porsi come fornitore principale .

INAUGURATO IL COMPLESSO PETROLCHIMICO DI GHADIR

Il maggiore complesso per la produzione di urea ed ammoniaca è stato inaugurato dal Presidente Ahmadinejad e dal Ministro reggente del Petrolio Nozari. Il Complesso Petrolchimico di Ghadir, situato nella parte sud del porto di Asalouyeh, nella provincia di Busher, produrrà annualmente 1,75 milioni di tonnellate di urea e 680.000 tonnellate di ammoniaca. Quando il Complesso raggiungerà la sua massima capacità produttiva, si prevede che l'Iran introiterà più di 300 milioni di dollari dalle esportazioni di urea ed ammoniaca.

LE AZIONI DELLA KHORASAN STEEL COMPANY VENDUTE IN 12 MINUTI

In linea con il nuovo articolo 44 della Costituzione, circa 151 milioni di azioni della Khorasan Steel Company sono state vendute alla Borsa di Teheran. La transazione è avvenuta in soli 12 minuti. Il capitale della Compagnia è stato venduto da 430 broker in tutto il paese ad un prezzo compreso tra 3.800 e 4.010 rials. Parte del capitale dell'azienda sarà venduto ad altre aziende iraniane del settore come la Mobarakeh Steel Company, la Khuzestan Steel Company e la National Iranian Copper Industries Company. Proprio quest'ultima si è resa protagonista della più importante transazione nella storia del Teheran Stock Exchange: in settembre il 20% del suo capitale, corrispondente a circa 1,1 miliardi di azioni, è stato infatti venduto in soli sette minuti.



CAMERA DI COMMERCIO E
INDUSTRIA ITALO-IRANIANA

Via dell'Elettronica, 18
00144 Roma

Tel.: 06 5926206
Fax: 06 5903683
Email: info@ccii.it



www.ccii.it

IN EVIDENZA:

L'Ambasciata d'Italia a Teheran segnala che dal 17 al 20 febbraio 2008 si svolgerà presso l'Università di Teheran, in collaborazione con il Dipartimento Ambiente del Ministero dell'Industria e Miniere dell'Iran, un Convegno internazionale sullo sviluppo sostenibile nella città di Teheran.

Si invitano le aziende del settore interessate a prender parte all'evento.

Per maggiori informazioni:
info@ccii.it

SAVE THE DATE

3RD INT'L INDUSTRY & TRADE FAIR

KISH 29 GENNAIO – 1 FEBBRAIO 2008

14TH INT'L EXHIBITION OF PACK & PRINT MACHINERY (29JAN-1FEB 2008)

TEHERAN 29 GENNAIO – 1 FEBBRAIO 2008

4TH INT'L EXHIBITION OF ADVERTISING & MARKETING INDUSTRY

TEHERAN 29 GENNAIO- 1 FEBBRAIO 2008

INT'L EXHIBITION OF MEDICAL, HOSPITAL & PHARMACEUTICAL

KISH 29 GENNAIO – 1 FEBBRAIO 2008

11TH INT'L EXHIBITION OF HOME APPLIANCE

ISFAHAN 31 GENNAIO – 4 FEBBRAIO 2008

EXHIBITION OF MEDICAL, HOSPITAL & PHARMACEUTICAL

KISH 29 GENNAIO – 1 FEBBRAIO 2008

ENVIRONMENT & SUSTAINABLE DEVELOPMENT EXHIBITION

TEHERAN 12 – 15 FEBBRAIO 2008

1ST INTERNATIONAL EXHIBITION OF COMPOSITE

TEHERAN 12 – 15 FEBBRAIO 2008

1ST IRAN GIFT SHOW

TEHERAN 12 – 15 FEBBRAIO 2008

Per approfondimenti: info@ccii.it